

Nalunaarutit, Grønlandsk Lovsamling, seria A-p tapissai.

1953 aamma 1956.

**Danmarkip naalagaaffiata inatsisai tunngaviusut 5. juni 1953-imeersut.**

(Inatsit nr. 169)

**Uagut Frederik qulaaluaat** Guutip saammaanneragut Danmarkip kunngia, venderit goterillu, hertugiuffigalugit Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg Oldenborgilu,

**Nalunaarpugut:** Danmarkip naalagaaffiata inatsisaani tunngaviusuni juunip 5-ani 1915-imi atulersuni septembarip 10-ani 1920-mi allannguuteqartuni § 94-imi aalajangikkat naapertorlugit inatsisartut marloriarlutik isumaqatigiissutigisaat inatsisartunillu qinersisussat maajip 28-ani 1953-imi taasisinneqarneranni akuerineqartut maanna kunngisut akuersinitsigut atortussanngortippavut.

**Danmarkip naalagaaffiata inatsisai tunngaviusut.**

**Kapitali 1.**

§ 1. Inatsisit tunngaviusut makku Danmarkip naalagaaffianut atasuni tamani atortussaapput.

§ 2. Naalakkersuinerup ingerlanneqarnerani kunngi killilimmik aalajangiisussaataivoq. Kunngiussuseq kunngiusinnaassusaanik inatsisini martsip 27-ani 1953-imi 1) najoqqutassat aalajangersagaasut naapertorlugit angutinut arnanullu kingornutitinneqartassaaq.

§ 3. Kunngi inatsisartullu suleqatigiillutik inatsisiliortartussaapput. Kunngi aalajangiisussani qullersaasussaassaaq. Eqqartuussisarneq eqqartuussissut qullersaaffigisassaraat.

§ 4. Ilagiit naaggaartut (Lutherikkut) danskini naalagaaffiup ilagiissortarai naalagaaffimmit tapersersorneqartussaallutik.

**Kapitali 2.**

§ 5. Kunngi inatsisartunit akuerineqarani naalagaaffinni allani naalakkersuisuusinnaanngilaq.

§ 6. Kunngi ilagiinnut Luterikkunnet ilaasuusaaq.

§ 7. Kunngi 18-inik ukioqaleruni inersimasutut piginnaatitaallissaaq. Kingoraartissaanuttaaqaq tamanna atorpoq.

§ 8. Kunngi naalakkersuinermi pisortanngortinnani ministerit kunngip siunnersuisoqataasa (statsrådip) ataatsimiinnerani allakkatigut iluoorluinnartumik neriorsuissaaq inatsisit tunngaviusut unioqqutinngisaannarumallugit. Neriorsuineri oqaasertai assigiissut marlunngorlugu allanneqassaaq aappaalu inatsisartunut tunniunneqassalluni allagaatini inatsisartut katersugaataani toqqorsimasassaaq, aappaalu allakkanut naalagaaffiup katersugaataanut ilanngunneqassalluni. Kunngit nikinnerisa kinguinnguagut kunngip qimagussimanini allatulluunniit akornuteqarnini pissutigalugu neriorsuut tamanna nalunaarutigisinnaanngippagu neriorsuinissaa pitserlugu naalakkersuineq statsrådimit pisortaaqqineqassaaq

inatsisitigut allatut aalajangiineqanngippat. Kunngi kunngissaatilluni tamatuminnaga neriorsuuteqareersimaguni kunngit nikinneranni erninnaq naalackersuinermi pisortaalissaaq.

§ 9. Kunngi inersimasutut piginnaatitaalersinnagu, napparsimatillugu qimagussimatilluguluunniit naalackersuineq qanoq ingerlanneqassasoq inatsisitigut aalajangersarneqassaaq. Kunngeerunnerani kunnginngortussaqaanngippat inatsisartut kunngissamik qinersissapput qanorlu kingoraarneqartarnissaa aalajangersarlugu.

§ 10. Naalagaaffiup kunngimut aningaasarsiarititassai kunngeerunnerani atasussatut inatsisitigut aalajangersarneqassapput. Ilanngulluguttaaq aalajangersarneqassapput illussaarsuit naalagaaffiullu pigisai allat suut kunngimut atugassaritinneqassanersut.

*Stk. 2.* Naalagaaffiup aningaasarsiarititai akiligassanut akiliutigittinniarneqartussaannngillat.

§ 11. Kunngip ilaqutai inatsisitigut aalajangersaanikkut ukiumut aningaasarsiaqartinneqarsinnaapput. Ukiumut aningaasarsiarititai Danmarkki qimassimagaanni inatsisartut akuerseqqaarsimatinnagit pisassarineqarsinnaannngillat.

### **Kapitali 3.**

§ 12. Inatsisini tunngaviusuni makkunani kunngip piginnaanerani killiliissutaasut najoqqutaralugit kunngi naalagaaffimmut atasuni tamani qullersaasutut naalagaanersaavoq tamatuma ministerit sulisorissallugit.

§ 13. Kunngi akisussaattinniarneqarsinnaanngilaq; kunngi inuuvoq inniminarluinnartussaasoq. Naalackersuinerup ingerlanerani ministerit akisussaattitaassapput; akisussaassusiat erseqqissarneqarluni inatsisitigut aalajangersarneqassaaq.

§ 14. Statsministeri ministereqataalu kunngip ministerinngortillugillu soraarsissinnaavai. Qassiussanersut sunillu suliassinneqassanersut aalajangertassavaa. Inatsisinut naalackersuinernullu tunngasut aalajangersarniakkat kunngip atsiorsimappagit ministerillu ilaata arlallilluunniit kunngi atsiogatigisimappassuk atortussanngortinneqassapput. Ministerit arlaat kinaluunniit atsiogataasoq aalajangersakkamut akisussaassuseqartuuvoq.

§ 15. Inatsisartut tatiginani ilisimatippani ministeri kinaluunniit atorffimminiit tunuartariaqarpoq.

*Stk. 2.* Statsministeri inatsisartunit tatigineqarani oqaaseqarfigineqaruni ministereqatini peqatigalugit soraarniassaaq inatsisartunit ilaasussanik nutaamik qinersineqassanngippat. Ministerit tatigineqannginnerminnik oqaaseqarfigineqartut soraarniarlutilluunniit kissaateqareersimasut ministerit nutaassat atorffinitinneqarsiillugit suliassaminnik ingerlatsiinnarallassapput. Ministeriunnarallartut atorffimmini suliassanik pinngitsoornani ingerlassassaasuinnarnik suliaqartussaassapput.

§ 16. Ministerit atorffimmini suliatik pillugit kunngimit inatsisartunilluunniit unnerluutigineqarsinnaapput. Naalagaaffiup eqqartuussisuisa (rigsretten) ministerinut atorffimmini suliassaminnik ingerlatsinerani pisuutitsissutit eqqartuussissutigisassaraat.

§ 17. Ministerit tamarmik statsrådimut ilaasortaausaapput, kunngissarlu inersimasutut piginnaatitaalernerminnit ilaasortussaavoq. § 8-mi oqaatigineqartutut pisoqartinnagu § 9-milu aalajangigaq naapertorlugu inatsisinik pilersitsisartunit statsrådi naalackersuinermi qullersaasussatut piginnaaneqartitaasimatinnagu kunngi siulittaasuussaaq.

*Stk. 2.* Inatsisit suusulluunniit naalakkersuisullu aalajangersarniagaat pingaernerusut tamarmik statsrådimi oqaloqatigiissutigineqartussaapput.

**§ 18.** Kunngi statsrådimi ataatsimeeqataassalluni akornuteqarsimaguni sulissutigisassaaq ministerinut siunnersuisoqatigiinnut (ministerråd) ataatsimiissutigeqqusinnaavaa. Taakkununnga ministerit tamarmik ilaasussaapput statsministeri siulittaasoralugu. Ministerit tamarmik isummatik nalunaarlugit allattaavissuarnut allatsissavaat amerlanerusullu isumaat naapertorlugu aalajangiineqassalluni. Allattaavissuit oqaloqatigiissutit allassimaffii ministerinut najuuttunit tamanit atsiorneqarsimasut statsministerip kunngimut saqqummiussassarai, kunngillu aalajangigassaraa ministerrådip siunnersuutai akueriinnarumanerini imaluunniit sulissutigisaq statsrådimi imminut saqqummiuteqqussanerini.

**§ 19.** Inuiannut allanut atassuteqartutigut kunngi naalagaaffimmi pisussaatitaasutut sulissutiginnittusaa voq. Inatsisartulli akuersiseqqaartariaqartassavai naalagaaffiup annerulernissaanut minnerulernissaanulluunniit atasunik sulissutigisaqassaguni, akuersissuteqassaguniluunniit naammassinissaannut inatsisartut suleqataaffigisassarisaannik, allamilluunniimmi annertuumik pingaaruteqartumik akuersissuteqassaguni. Aammattaaq inatsisartut akuersinerisigut inuiannut allanut isumaqatigiissutaasut inatsisartut akuerseqqaartinnagit kunngip atortussaajunnaarsissinnaanngilai.

*Stk. 2.* Naalagaaffiup danskilluunniit sakkutuuisa saassunneqarneranni illersorniarneq pinngikkaanni kunngip inatsisartut akuersisimatinnagit sorsunnermut atortussiat naalagaaffimmut sumulluunniit atorsinnaanngilai. Aalajangersagaq tamanna naapertorlugu kunngi sulissutigisaqarsimassagaluarpat tamanna inatsisartunut erniinnaq oqaaseqarfigitinneqassaaq. Inatsisartut katersuussimangippata piaarnerpaamik ataatsimiigiquneqassapput.

*Stk. 3.* Inatsisartut ilaminnik qinigaqassapput naalakkersuinerimi nunanut allanut atassuteqartutigut siunnersuisuusussanik (et udenrigspolitisk nævn) naalakkersuisullu taakku siunnersoqatigisassavaat naalakkersuinerimi nunanut allanut atassuteqartunik annertuumik aalajangerniagassaqaleraangat. Udenrigspolitisk nævnimut malittarisassat erseqqinnerusut inatsisitigut aalajangersarneqartussaassapput.

**§ 20.** Inatsisit tunngaviusut makku naapertorlugit naalagaaffiup naalakkersuisuisa aalajangiisussaafigisaat naalagaaffiit assigiinngitsut pisortaatitaannut inuiaat assigiinngitsut eqqortussamik salliutitsiumallutik suleqatigiillutillu angusaqarnerujartornissaat pilersinniarlugu nunat allat isumaqatigiissuteqarfigalugit atulersitaasunut inatsisitigut erseqqinnerusumik nalunaajarlugit taakkununnga aalajangigassatut oqaasissaqarfigisassanngortinneqarsinnaapput.

*Stk. 2.* Taama inatsisissatut siunnersuut akuersissutigineqassappat inatsisartunut ilaasut arfinilinngorlugit agguarlugit aggornerisa tallimaasa akuersinissaat pisariaqarpoq. Taama amerlanerutigisut akuersinngippata inatsisiali allat akuerinissaani akuersisut amerlassusissaat anguneqarsimagaluarluni, naalakkersuisullu siunnersuut tunuartikkumangippassuk, siunnersuut inatsisartussanik taasisinnaasunut akueriومانeraat akueriومانnginneraalluunniit taasisitsissutigineqassaaq innuttaasut taasisinnaanissaanni § 42-mi najoqqutassat aalajangigaasut naapertorlugit.

**§ 21.** Inatsisissanut siunnersuutit aalajangigassallu allat kunngip inatsisartunut saqqummiutitissinnaavai.

**§ 22.** Inatsisissatut siunnersuut inatsisartunit akuerineqartoq inatsisinngussaaq akuersissutigineqarneranit kingusinnerpaamik ullut 30-it qaangiutsinnagit kunngimit aalajangersarneqarpat. Inatsisip tamanut ilisimatinneqarnissaa kunngip peqqussutigisavaa atortuutinneqarnissaalu isumagisassarissallugu.

§ 23. Pisariaqarluinnartillugu inatsisartut katersuussimanginneranni kunngi utaqqiisaagallartumik inatsisiliorsinnaavoq inatsisinulli tunngaviusunut akerliussuteqanngitsunik, tamatigulli inatsisartut katersuunniariarpata erninnaq inatsisartunit akuerineqartussatut atortussaataaangitsussatulluunniit oqaaseqarfigineqartartuusartussanik.

§ 24. Kunngi pillakkamik saammaassisinnaallunilu pillakkanik arlalinnik ataatsikkut pillagassaajunnaartitsinnaavoq. Ministerit rigsretimit pillagassanngortitaasut inatsisartut akuersippata aatsaat pillagassaajunnaarsissinnaavai.

§ 25. Kunngi nammineerluni naalackersuisunilluunniit pisortaatitaasutigut akuersissuteqarsinnaavoq, inatsisilluunniit malillugit pisussatitaanermit tunuartitsinnaalluni, malittarisassanit juunip 5-at 1849 sioqqullugu atulersunit sulilu maanna atortuusunit tamatuma kingornagut iantsisinngorsimasut pisussaatsinerannit.

§ 26. Kunngi inatsisit naapertorlugit aningaasalioqqusisinnaatitaavoq.

§ 27. Naalagaaffimmi atorfinitsitsinissami najoqqutassat inatsisitigut aalajangersarneqassapput. Innuttaanngitsoq naalagaaffimmi atorfinitsinneqarsinnaanngilaq. Atorfillit kunngimit atorfinitsitaasut uppersaallutik neriorsuisussaapput inatsisit tunngaviusut maleqqissaarniarumallugit.

*Stk. 2.* atorfillit soraarsinneqarsinnaaneratt nuutinneqarsinnaaneratt pensionertinneqarsinnaanerallu inatsisitigut najoqqutassiorneqassaaq, tamatumunngali atatillugu takuuk § 64.

*Stk. 3.* Kunngimit atorfinitsitaasut akuersiseqqaarnagit nuutinneqarsinnaapput aatsaat atorfimminni aningaasarsiarisaat minnerulissanngippata, namminerlu aalajangiisinnaatitaassapput nuutitaanissartik akueriومانeraat najoqqutaasulluunniit naapertorlugit pensioniinnarumanersut.

#### **Kapitali 4.**

§ 28. Inatsisartut ataasiullutik ataatsimiittartussaapput amerlanerpaajussagunik 179-inik ilaasortaqaassallutik, taakkunanngalu ilaasortat marluk Savalimmiuni marlullu Kalaallit Nunaanni qinigaasussapput.

§ 29. Inatsisartunut qinerseqataasinnaasut tassaapput kikkulluunniit danskiusutut innuttaasut, naalagaaffimmi najugaqavissut, *Stk. 2*-mi eqqartorneqartunik qinerseqataanissami ukiussanik angusaqarsimasut, namminersorsinnaanermik arsaarneqarsimanngikkunik. Inatsisitigut aalajangerneqassaaq qanoq annertutigisumik pllarneqarneq ikiuutisinerlu, inatsisit naapertorlugit perlernaveeqqutisinertut isumaqartinneqartoq, qinersisinnaanermik annaasaqaataassanersut.

*Stk. 2.* Ukiut qinerseqataasinnaanngorfiusut tassaapput inatsit martsip 25-ani 1953-imi atulersoq naapertorlugu innuttaasut taasisinneqarnerisigut amerlanerusunit piumasarineqarsimasoq. Qinerseqataanissami qassinik ukioqarnissaq sukkulluunniit inatsisitigut allanngortinneqarsinnaavoq. Taama inatsisissamut siunnersuut inatsisartunit akuersissutigineqarsimasoq aatsaat kunngimit atortussanngortinneqarsinnaavoq qinerseqataasinnaanermut ukiussarititanut allannguuteqarnissamut aalajangersarniagaa § 42, *Stk. 5* naapertorlugu innuttaasunut taasisutigineqareersimalluni akerliuffigineqartutut tunuartiinnartariaqarsimanngippat.

§ 30. Kinaluunniit inatsisartunut qinerseqataasinnaasoq qinerneqarsinnaavortaaq pillarneqaatigisaminik suliaqarsimanngikkuni inatsiartunut ilaasortaanissaminut inuit isiginninneranni nikanarsaataasumik.

*Stk. 2.* Atorfilik inatsisartunut ilaasortassatut qinerneqartoq ilaasortannornissaminut naalakkersuisunut akuereqqaqqusariaqanngilaq.

**§ 31.** Qinersisussat nammineerlutik isertortumillu taasinerisigut inatsisartunut ilaasortassat qinerneqartassapput.

*Stk. 2.* Qinerseqataanissami malittarisassat inatsisini qinersinermi najoqqutassani erseqqinnerusumik nalunaarsorneqassapput, taakkunanilu aalajangerneqassaaq qinersineq qanoq ingerlanneqassasoq qinersisut assigiinnigtsunik siunertaqartut amerlassutsiminnut naleqquttunik taasaqarsinnaatinniarlugit, tamatumunngalu ilanngullugu aalajangerneqassaaq pisariaqassanersoq isumaqatigisat amerlassusiat najoqqutaralugu kinersisarneq ilaasortassanik ataasiakkaanik qinersinermi atortinneqassanersoq atortinneqassannginnorsorluunniit.

*Stk. 3.* Inatsisartunut ilaasortassarsiorfissat aalajangerniarneranni qinersivissat inuisa amerlassusiat, qinersisussat amerlassusiat aammalu inuttussuseq inukissuserluunniit naatsorsuutigineqartariaqarpur.

*Stk. 4.* Qinersinissamat inatsisini sinniisussat qinerneqarnissaannik inatsisartunullu ilaasortannornissaannik najoqqutassiaqassavortaaq, kiisalu qinerseqqinneqartariaqassappat qanoq iliortariaqassasoq.

*Stk. 5.* Kalaallit Nunaannit inatsisartunut ilaasortassat pillugit immikkut najoqqutassat inatsisitigut aalajangersarneqarsinnaapput.

**§ 32.** Inatsisartunut ilaasortassat ukiunut sisamanut qinerneqartassapput.

*Stk. 2.* Kunngi sukulluunniit nutaanik qinersineqartitsisinnaavoq, nutaanillu qinersineqareerpat ilaasortaasimagaluarneq atorunnaassaaq. Kisiannili ministerertaat atulersinneqareersimappata statsministerilu inatsisartunut siunertarisani nalunaarutigalugit sassareersimatinnagu qinersisitsiniarneqarsinnaanngilaq.

*Stk. 3.* Statsministerip sulissutigisassaraa qinersivissaaq qaangiutsinnagu nutaanik qinersineqartitsissalluni.

*Stk. 4.* Nutaanik qinersineqareersinnagu inatsiartunut ilaasuuneq atajuartussaavoq.

*Stk. 5.* Savalimmiunit Kalaallillu Nunaannit inatsisartunut ilaasortaanerup atortuulernissaa atortuujunnaarnissaalu inatsisitigut immikkut najoqqutassiorneqarsinnaavoq.

*Stk. 6.* Inatsisartunut ilaasortap qinigaasinnaassutsi annaaguniuk ilaasortaajunnaassaaq.

*Stk. 7.* Kinaluunniit ilaasortanngorlaaq qinigaanini eqqortuunersoq misilinneqareerpat ilumoortumik neriorsuissaaq inatsisit tunngaviusut maleqqissaarniarumagini.

**§ 33.** Inatsisartunut ilaasortamik qinigaasimanerat eqqortuunersoq nammineq aalajangigassaraat aammalu ilaasortaap qinigaasajunnaarsimanersoq aalajangigassaraluguttaaq.

**§ 34.** Inatsisartut innimiginarluinnartuussapput. Kinaluunniit inatsisartunik ajortumeeriniartoq qunutitsiniartorluunniit, kinaluunniit inatsisartut ajortumeerniarnissaannik siunertaqarluni peqqusisimasoq peqqusissutaasumilluunniit malinnittoq nunaminik ajunaartitsiniartutut pisuutitassaavoq.

## **Kapitali 5.**

**§ 35.** Inatsisartut nutaamik qinigaasut qinersiviup kingornagut ullut ulluinnaasut aqqaneq-aappaani nal. 12 katersuuttussaapput tamanna sioqqullugu kunngip ataatsimiikkiaqqoreersimannngippatik.

*Stk. 2.* Qinigaaneq misissorneqareerniarpat inatsisartut katersuutissapput siulittaasussamik sinniisussanillu qinersissallutik.

**§ 36.** Inatsisartut ataatsimiittarnerat oktoberimi marlunngornermi siullermi aallarnissaaq ukiumi tullermi marlunngornermut tassunga atassalluni.

*Stk. 2.* Inatsisartut ataatsimiittalerfiata ulluani siullermi nal. 12 ilaasortat ataatsimiilissapput, taamalu inatsisartut katersuuteqqillutik.

**§ 37.** Naalakkersuisut najugarisaat inatsisartut ataatsimiiffigisassavaat. Pingaartumilli pissutissaqartillugu inatsisartut naalagaaffiup ilaani allami katersuussinnaapput.

**§ 38.** Inatsisartut ukiumut ataatsimeeqqaarneranni statsministerip naalagaaffimmut tunngasuni taasariaqartut naalakkersuisullu sulissutigissamaagaat nalunaarutigissavai.

*Stk. 2.* Nalunaarutaasut ataatsimiinnermi oqaloqatigiissutigineqassapput.

**§ 39.** Inatsisartut siulittaasuata inatsisartut ataatsimiikkaiaqquassavai oqaluuserisassat nalunaarutigalugit. Taamattaq siulittasoq ataatsimiikkaiaqquassisussavaoq inatsisartunut ilaasut tallimanngorlutik aggorlutik aggornerisa marluk inornagit imaluunniit statsministeri allakkatigut nalunaarlutik ataatsimiinnissaq kissaatigisimappassuk suullu oqaluuserisassaasut nalunaarlugit.

**§ 40.** Ministerit atorfitsik naapertorlugu inatsisartut ataatsimiinnerini ilaasinnaapput oqaloqatigiinnernilu oqaasissaqarumasaraangamik piumallerlutillu oqalunnissartik piumasarsinnaallugu, ataatsimiinnerulli ingerlanerani ileqqussat najoqqutarisassaralugit. Ministeriutugalutik inatsisartunut ilaasortaasimagunik aatsaat aalajangiiniarnerni taaseqataasarsinnaassapput.

**§ 41.** Inatsisartunut ilaasoq kinaluunniit inatsisissanut aalajangersagassanullu allanut siunnersuuteqarsinnaatitaavoq.

*Stk. 2.* Inatsisissatut siunnersuut inatsisartuni pingasoriarluni oqaluuserineqareersinnani naammassineqartutut isumaqatigiissutigineqarsinnaanngilaq.

*Stk. 3.* Inatsisartunut ilaasut tallimanngorlutik aggorlutik aggornerisa marluk siulittaasoq piumasaqarfigisinnaavaat pingajussaanik oqaluuserinninnissaq kinguarteqqullugu siunnersuutip aappasaanik oqaloqatigiissutigineqarluni isumaqatigiissutigineqarsimanerata kingornagut ulluinnaat aqqaneq-marluk qaangiunnissaannut. Taama kissaatigisaq allaganngorlugu tunniunneqassaaq ilaasortanit kinguartitsiniartunit atsiugaalluni. Kinguartinniarneqarsinnaanngitsulli makkuupput; naalagaaffiup aningaasai pillugit inatsisissatut siunnersuutit, aningaasat atortitassat tapiuserneqarnissaanut inatsisissat, akuersissutaagallartunut inatsisissat, naalagaaffiup taarsigassarsinissaani inatsisissat, innuttaasonngortinneqarnermi inatsit, pinngitsaaliilluni arsaarinissani inatsisissat, nioqqutinut akileraarusiassat pillugit inatsisissat kiisalu pisariaqarluinnalersortutut inatsisinnngortinniakkat inatsisissap siunertarisaa pillugu kinguarsarneqartussaannngitsut.

*Stk. 4.* Inatsisartunut nutaanik qinersineqarnerani ukiullu inatsisartut ataatsimiittarfiata qaangiunnerani inatsisissanut allanullu aalajangersagassanut siunnersuutit naammassillutik isumaqatigiissutigineqareersimanngitsut tamarmik tunuartinneqartussaapput.

**§ 42.** Inatsisissatut siunnersuut inatsisartunit akuersissutigineqarsimappat inatsisartunut ilaasortat aggornerisa pingajuisa siunnersuutip naammassilluni akuersissutigineqarneranit ulluinnaat pingasut qaangiutsinnagit

siulittaasoq piumaffigisinnaavaat inatsisissatut siunnersuut innuttaasunut taasissutigiteqqullugu. Taama qinnutigisaq allaganngorlugu tunniunneqassaaq ilaasortanillu kinguartitsiniartunit atsiugaalluni.

*Stk. 2.* Inatsisissatut siunnersuut innuttaasunit taasissutigineqarsinnaasoq, tak. imm 6 taamaallaat Stk. 7-imi eqqartorneqartutut pissutissaqarpat kunngimit aalajangersarneqassaaq Stk. 1-imi piffissaatitaasoq qaangiutsinnagu imaluunniit innuttaasut taasisinneqarnissaat piumasarineqartinnagu.

*Stk. 3.* Inatsisissatut siunnersuut innuttaasunut taasissutigitinneqaraangat inatsisartut siunnersuutip naammassilluni akuersissutigineqarneranit ulluinnaat tallimat qaangiutsinnagit aalajangersinnaavaat siunnersuut tunuartinneqassanersoq.

*Stk. 4.* Stk. 3 naapertorlugu inatsisartut aalajangiingippata inatsisissatut siunnersuutip innuttaasut taasisinneqarnerisigut misilinneqarnissaanik nalunaarut piaarnerpaamik statsministerimut nassiuinneqassaaq, taassumalu inatsisissatut siunnersuut tamanut tusagassiaritissavaa nalunaarutigalugulu innuttaasut taasisinneqassasut. Statsministerip aalajangiinera naapertorlugu innuttaasut taasisinneqassapput taasissutissap tusagassiarineraniit piaarnerpaamik ulluinnaat aqqaneq-marluk qaangiussimappata kingusinnerpaamillu ulluinnaat 18-it qaangiutsinnagit.

*Stk. 5.* Innuttaasut taasisinneqarnerani inatsisissatut siunnersuut akueriumanerlugu akueriumanninnerluguluunniit taasitsissutigineqassaaq. Inatsisissatut siunnersuut tunuartinneqassappat inatsisartussanik qinersisinnaasut taaseqataasut amerlanersaasa, qinersisinnaasulli tamakkerlutik 30 pct.-ii inornagit, inatsisissatut siunnersuummut naaggaarsimanissaat piumasarineqarpoq.

*Stk. 6.* Inatsisissatut siunnersuutit naalagaaffiup aningaasai pillugit, aningaasat atortitassat tapiuserneqarnissaanik, akuersissutaagallartunut, naalagaaffiup taarsigassarsinissaanut, atorfigisassat aalajangernerannut, akissaatinut pensioninullu, innuttaasunngortinneqarnut, pinngitsaaliilluni arsaarinissaanut, alileraarutit akissarsianit nioqqutinillu pisassat pillugit inatsisillu isumaqatigiissutigisat eqqortinniarnissaanut atassuteqartut innuttaasunut taasissutigitinneqarsinnaanngillat. Taasissutigineqartussaannngillattaq siunnersuutit §§ 8-mi, 9-mi, 10-mi aammalu 11-mi eqqartorneqartunut inatsisinut atasut aammalu aalajangersagassat § 19-imi eqqartorneqartut inatsisitut pissuseqartittariaqartut, kingulliilli taakku aatsaat taasissutigitinneqarsinnaapput immikkut inatsisiliaasukkut aalajangerneqarpat taasissutigineqassasut. Inatsisit tunngaviusut allannguuteqartinneqarnissaani § 88-imi najoqqutassiat atortussaapput.

*Stk. 7.* Pisariaqarluinnartillugu inatsisissatut siunnersuut innuttaasunut taasissutigineqarsinnaasoq isumaqatigiissutigineqarniarpat erninnaq kunngimit aalajangersarneqarsinnaavoq taamaaliornissamut aalajangersagaasumik siunnersuut ilaqarpat. Inatsisartunut ilaasut aggornerisa pingajuisa Stk. 1-imi najoqqutassaattat naapertorlugit piumasarippassuk inatsisissatut siunnersuut inatsilluunniit atortussanngortitaareersimasooq innuttaasunut taasissutigitinneqassasut najoqqutassat siulliini eqqartorneqartut atorlugit taasitsineqassaaq. Taasisitsinikkut inatsit atortussaatinneqanngippat tamanna statsministerip utaqqisiinnagu kingusinnerpaamillu innuttaasut taasisinneqarnerannit ullut 14-it qaangiutsinnagit tamanut nalunaarutigissavaa. Ullormit nalunaarutigineqarfianit inatsit atortuujunnaassaaq.

*Stk. 8.* Innuttaasut taasisinneqartarnissaani najoqqutassat erseqqinnerusut inatsisitigut aalajangersarneqartussaassapput, tamatumunngalu atatillugu aalajangerneqassalluni qanoq annertutigisumik Savalimmiuni Kalaallillu Nunaanni taasitsineqassanersoq.

**§ 43.** Akileraarusiineqarsinnaanngilaq akileraarutillu allanngortinneqarsinnaanatik soraarsinneqarsinnaanatiluu tamanna inatsisiliuutigineqarsimanngippat; sakkutuunnngortitsiniarneqarsinnaanngilartaaq naalagaaffilluunniit taarsigassarsisinniarneqarsinnaanani inatsisit naapertornagit.

**§ 44.** Takornartaq innuttaasunnngortinneqarsinnaanngilaq inatsisiliuutigineqarsimanngippat.

*Stk. 2.* Takornartat nunamik pigisaqarsinnaatitaanissaat inatsisitigut aalajangikkanik najoqqutassiaqassaaq.

**§ 45.** Naalagaaffiup aningaasaanut inatsisissatut siunnersuutit ukiumut tullissamut atortussat inatsisartunut saqqummiunneqassapput kingusinnerpaamik ukiup naatsorsuiffiup aallarnernissaa qaammatinik sisamanik sioqqullugu.

*Stk. 2.* Naalagaaffiup aningaasaanut ukiumut tullissamut inatsisissatut siunnersuutit oqaluuserinerat ukiup naatsorsuiffiup aallartinnissaanut inissangatinanngippat akersissutaagallartussanut inatsisissat inatsisartunut siunnersuutaallutik saqqummiunneqassapput.

**§ 46.** Naalagaaffiup aningaasaanut inatsisissat akuersissutaagallartutulluunniit inatsisissat inatsisartunit akuerineqartinnagit akileraarutit akileqquneqassanngillat.

*Stk. 2.* Aningaasanik atortitaqassanngilaq naalagaaffiup aningaasaanut inatsisini inatsisartuni akuerineqartuni tapiusutulluunniit akuersissutinut inatsisini akuersissutaagallartutulluunniit inatsisini akuersissutigineqarsimanngitsunik.

**§ 47.** Naalagaaffiup aningaasaasa naatsorsuutaat ukiup naatsorsuiffiup naanerata kingornagut qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit inatsisartunut saqqummiunneqassapput.

*Stk. 2.* Naatsorsuutininik misissuisussat arlallit inatsisartunit qinerneqartassapput. Taakkua naalagaaffiup ukiumut naatsorsuutai misissortassavaat nakkutigeqqissaarlugulu naalagaaffiup aningaasarsiaasa tamarmik allassimanissaat aningaasanillu atugaqarsimannginnissaa naalagaaffiup aningaasai allatulluunniit akuersissutit pillugit inatsisini akuersissutigineqarsimanngitsunik. Paasissutissat pisariaqartut nalunaarsorlugillu allakkat tamaasa takujumasinnaavaat. Naatsorsuutininik misissuisut qassiussusissaat suliaassarisaallu inatsisitigut erseqqinnerusunik najoqqutassiorneqarlutik aalajangerneqartussaapput.

*Stk. 3.* Naalagaaffiup naatsorsuutai naatsorsuutininik misissuisut tikkuarniagaanik allagartalerneqarlutik inatsisartunut aalajangigassatut saqqummiunneqartussaapput.

**§ 48.** Inatsisartut ataatsimiittarnermik ingerlasarnissaat namminneq aalajangigassaraat tassanilu erseqqinnerusumik aalajangersagaqarlutik sulissutigisassat qanoq ingerlanneqartarnissaanik akornuteqatsaaliuinissamillu.

**§ 49.** Inatsisartut ataatsimiinneri kikkunnilluunniit tusarnaarneqarsinnaapput. Taamaattorli siulittaasup ilaasortalluunniit ilaasortalluunniit ilaasa ataatsimiittarnerit ingerlanneqarnissaani malittarisassat naapertorlugit amerlassuseqartut ministerilluunniit ilaata piumasinnaavaat ilaasortaanngitsut tamarmik ataatsimiiffik qimassagaat, taavalu oqaloqatigiissutigeqqaarnagu aalajangerneqassaaq sulissutigisassaq tusarnaarteqarluni tusarnaarteqaraniluunniit oqaluuserineqassanersoq.

**§ 50.** Ilaasortat affaat sinnerlugit najuuppata aalajangiiniarnermilu peqataallutik aatsaat inatsisartut aalajangersaasinnaapput.



§ 51. Sulissutigisassat tamanut pingaaruteqartut paasiniartissallugit inatsisartut ilaasortamik ilaat immikkut ataatsimiittartussanngortissinnaavaat (kommissionit). Kommissionit pisinnaatitaapput paasiumasatik allaganngorlugit oqaasiinnanngorlugilluunniit inuinnaasunit naalakkersuisulluunniit pisortaatitaanit nalunaarutigeqqusinnallugit.

§ 52. Kommissioninut sulissutiginnitsitaanulluunniit allanut ilaasortassanik inatsisartut qinersineranni inatsiartuni assigiingitsunik isumallit ilaasortaasa amerlassusiat najoqqutaralugu qinersineqassaaq.

§ 53. Inatsisartunut ilaasortaasoq kinaluunniit inatsisartunit akuerineqarluni inuiaqatigiissutsimut atassuteqartumik sumilluunniit oqaluuserisassanngortitsisinnaavoq tamakkulu pillugit paasissutissaasunik ministerit oqaaseqaqqusinnaallugit.

§ 54. Kissaatiginnissutit inatsisartunut ilaasortat ilaanit taamaallaat inatsisartunut saqqummiunneqarsinnaapput.

§ 55. Inatsisitigut aalajangerneqassaaq inatsisartut inuk ataaseq marlulluunniit inatsisartunut ilaasortaangitsut qinissagaat naalagaaffiup innuttaasunut sakkutooqarnermullu tunngasunik sulissutiginnitsitaasa suliaanik nakkutiginnittussat.

§ 56. Inatsisartunut ilaasortat namminneq ajunnginnerusorisartik naapertuinnarlugu sulisussaapput qinersisiminnillu qanoq ilioqquneqarnertik naapertorlugu sulisussaanaatik.

§ 57. Inatsisartunut ilaasorta q kinaluunniit inatsisartut akuersiseqqaartinnagit eqqartuunniarneqarsinnaanngilaq parnaarussaasinnaaniluunniit, aatsaalli peqquserluttuliortillugu qaninngarneqarsimaguni taama pineqarsinnaavoq. Ilaasorta q kinaluunniit inatsisartuni oqaaserisimasani pillugit inatsisartut akuerseqqaarsimatinnagit inatsisartunit qimagusimanermini pisuutinniarneqarsinnaanngilaq.

§ 58. Inatsisartunut ilaasortat akissarsiaqassapput angissusissaa qinersineq pillugu inatsisini aalajangerneqartartussanik.

## **Kapitali 6.**

§ 59. Rigsretimi eqqartuussisuussapput naalagaaffiup eqqartuussiviani qullermi eqqartuussisutut sivirusunerusumik atorfeqarsimasut 15-it angullugit amerlassuseqarsinnaasut, amerlaqataallu inatsisartunit qinerneqassallutik inatsisartuni isumaqatigiit amerlassusiat najoqqutaralugu qinigaasut ukiuni arfinilinni atassallutik. Qinigaasut tamarnik ataatsimik arlalinnilluunniit qinigaasunittaaq kingoraartissaqartinneqassapput. Inatsisartunut ilaasortat rigsretimut qinerneqarsinnaanngillat ilaasutullu suleqataasusnaanatik, sulissutigisat arlaanni eqqartuussivimmi qullermi eqqartuussisuusut ilaat eqqartuussiniarnermi suleqataasinnaanatililu eqqartuusseqataasinnaassanngikkaluarpata pisinnaanngitsut amerlaqataat rigsretimut ilaassallutik inatsisartunit qinigaasut kingulliit tunuassapput.

*Stk. 2.* Rigsretimut ilaasut ilaminnik siulittaasussarsiortussaapput.

*Stk. 3.* Eqqartuussisutissaq rigsretimut suliassiisutigineqarsimappat suliassaq naammassitinnagu inatsisartut qinigarisaat eqqartuussisunut ilaaginnassapput qinigaaffimmik sivirususissaa akimussagaluarunikkuunniit.

*Stk. 4.* Rigsretimi najoqqutassat erseqqinnerusumik inatsisitigut aalajangersagassaassapput.

§ 60. Kunngip inatsisartulluunniit ministerinut unnerluussissutigisaat rigsretip eqqartuussissutigisassarai.

*Stk. 2.* Kunngip inatsisartut akuersisillugit allattaaq pinerluttuliortutut naalagaaffimmut ajortumeeringaarsinnaasutut isumaqartikkunigit rigsretimi eqqartuussassatut suliassatut suliassiissutigisinnaavai.

§ 61. Eqqartuussisinnaaneq inatsisit pisinnaatitsinerinnaatigut piginnaatitsissutaasinnaavoq. Immikkut eqqartuussisut eqqartuussinissamut piginnaatitaasut akuersissutigineqarsinnaanngillat.

§ 62. Eqqartuussineq naalakkersuineramik ingerlatsinermit tamatigut avissaarsimatinneqassaaq. Tamatumani najoqqutassat inatsisitigut aalajangersarneqassapput.

§ 63. Naalakkersuisunit piginnaatitaanerup akimorneqannginnissaanut atassuteqartut suusulluunniit eqqartuussisunit eqqartuussissutigineqarsinnaapput. Taamaakkaluaq eqqartuussissutissamik taamaattumik sulissutiginnitsiniartup eqqartuussisunut suliassininii piinnarlugu naalakkersuisunit pisortaatitaasut peqqussutigisaat naalanngitsoorsinnaanngikkallassavaa.

*Stk. 2.* Naalakkersuisunit piginnaatitaanerup killissaanut atassuteqartut eqqartuussissutiginnissaat pisortaatitaasut eqqartuussiviisa ilaanut arlalinnulluunniit inatsisitigut suliassiissutigineqarsinnaapput, taakkuali aalajangiinerat naalagaaffiup eqqartuussisunut qullersaasunut misileqquneqarsinnaavoq. Tamatumani malittarisassat erseqqinnerusut inatsisitigut aalajangersarneqartussaassapput.

§ 64. Eqqartuussisut sulinerminni inatsisit kisiisa najoqqutarisassaraat. Eqqartuussaannngikkunik soraarsinneqarsinnaanngillat namminnerlu kissaatiginngippassuk nuutsinneqarsinnaanatik, eqqartuussisoqarfiilli allatut aqqissuussaanerini aatsaat nuutsitaasinnaallutik. Eqqartuussisorli 65-inik ukioqalersimasoq soraarsinneqarsinnaavoq, akissaatinili pigiinnassavai utoqqalilluni soraarsitaasariaqalerfissaralumini ukiussani angutserlugit.

§ 65. Eqqartuussineq sapinngisamik annertunerpaamillu tamanut ammasumik oqalullunilu paasiniaanerutillugu ingerlanneqartassaaq.

*Stk. 2.* Pillaaniarluni eqqartuussineqartillugu eqqartuussisussatut ilinniarsimanngitsut eqqartuusseqataasassapput. Inatsisitigut aalajangersarneqassaaq suliassat suut qanorlu iliorlutik suleqataaffigisassagaat, ilanngullugulu aalajangerneqassalluni sulissutigisassat suut eqqartuussisuunatik eqqartuusseqataasartut (nævningit) suleqataaffigisassagaat.

## **Kapitali 7.**

§ 66. Ilagiit naalagaaffimmit tapersersorneqartut qanoq naalakkersuisutigut ingerlanneqarnissaat inatsisitigut aqqissuunneqassaaq.

§ 67. Innuttaasut akornusersorneqaratik ilagiittut peqatigiissitersinnaapput pingaartitsinertik najoqqutaralugu guutisioqatigiinniarlutik, kisiannili assuarnaatumik inuunermut eqqissisimallunilu inooqatigiinnissamut akerliusumik ajoqersuisoqaranilu iliortoqassanngilaq.

§ 68. Kinaluunniit peqquneqarsinnaanngilaq guutisioqatigiinnut nammineq ilaaffiginngisaminut akiliuteqartassasoq.

§ 69. Ilagiit naalagaaffimmit tapersersugaasut upperisanit allaasunik upperisarsioqatigiit pisariaqartui inatsisitigut erseqqinnerusumik aqqissuunneqassapput.

§ 70. Kinaluunniit upperisani nagguigisaniluunniit pillugit innuttaasutut naalackersuinermilu pisassarititaasut pisinnaanissaannik minnerusukkulluunniit arsaarneqarsinnaangilaq aammalumi innuttaasut kikkuusulluunniit pisussaataaffigisaat naammassissallugit pinngitsoorniarsinnaanani.

### **Kapitali 8.**

§ 71. Inuup kiffaanngissusia ajortumiitsaaliugassaalluinnassaaq. Danmarkimut innuttaasoq kinaluunniit naalackersuineq upperisarsiornerluunniit pillugit isumani, nagguigisanilluunniit pissutigalugit, sukkulluunniit namminersorsinnaanermik arsaarneqarsinnaangilaq.

*Stk. 2.* Namminersorsinnaanermik (kiffaanngissusermik) arsaarneqarneq taamaallaat inatsisit najoqqutaralugit pisinnaavoq.

*Stk. 3.* Kinaluunniit parnaarussassatut tigusarinqartoq nal. ak. 24-t qaangiutsinnagit eqqartuussisumut sassartinneqassaaq. Tigusarinqartoq erniinnaq iperarneqarsinnaassanngippat eqqartuussisup pissuteqartumik pisuutitsissummik nalunaaruteqarnermigut sapinngisamik piaartumik, kingusinnerpaamillu ullut pingasut qaangiutsinnagit nalunaarutigineqassasumik, aalajangissavaa parnaarunneqassanersoq, qimaanissaalu pitsaaliorlugu uppernarsaateqartumik iperarneqarallassappat aalajangerlugu qularnaallisataasut suusanersut qanorlu annertutigissanersut. Aalajangersagaq tamanna Kalaallit Nunaanni atornissaani inatsisitigut allannguuteqartinneqarsinnaavoq allannguuteqarnissaq Kalaallit Nunaanni pissutsit naapertorlugit pisariaqarsorineqarpat.

*Stk. 4.* Eqqartuussisup eqqartuussisutigisaa eqqartuussamit eqqartuussisunut qullernut erniinnaq immikkut suliaasiissutigineqarsinnaavoq.

*Stk. 5.* Kinaluunniit parnaarunneqarsinnaangilaq innarluttuliorneq akiliisitsinerinnarmik pillaammilluunniit annertunnginnerusumik pillaateqartussaannaq pissutigalugu.

*Stk. 6.* Pillaaniarluni eqqartuussineq atorneqartinnagu namminersorsinnaanermik arsaarinqeqqartuussisunit aalajagigaanngitsoq takornartallu pillugit inatsisinik tunngaveqanngitsoq namminersorsinnaanermik arsaarneqartup taannaluunniit sinnerlugu saqqummiussisup sulissutiginiarpagu eqqortumik iliornerunersoq eqqartuussisunit allanilluunniit eqqartuussisinnaatitaasunit misilinneqaqqullugu saqqummiunneqassaaq. Tamatumani najoqqutassat erseqqinnerusut inatsisitigut aalajangersarneqassapput.

*Stk. 7.* Inuit *Stk. 6*-imi eqqartukkat sulissutiginissaat inatsisartut nakkutiginnittussanngorlugit qinigaanut isumagisassanngortinneqassaaq, taamalu suliaassanngortut taakku saaffigisinnaasassarissavaat.

§ 72. Inissaq ajortumiitsaaliugassaalluinnassaaq. Illumi nassaarniarluni misissueqqissaarneq, tigusaagallarneq aammalu allakkanik pappiaranillu allanik misissuineq, kiisalu peqquneqarani allagarsianik nalunaarasuaatisianillu ammaaneq telefonikkullu oqaluunnernik naalaarneq, taama pisinnaatitaanissaq inatsisitigut immikkut akuersissutigineqarsimanngippat, taamaallaat eqqartuussisut aalajangiineratigut pisinnaassaaq.

§ 73. Piginnittuussuseq ajortumiitsaaliugassaalluinnassaaq. Kinaluunniit pigisani tunniutissallugu pinngitsaalineqarsinnaangilaq tamanut iluaqutissaasut pillugit allatut ajornarlunnarsimanngippat, arsaarneqarneq inatsisit naapertorlugit taamaallaat pisinnaavoq arsaarinnissutillu naligisaa inornagu taartisissutigineqassalluni.

*Stk. 2.* Pigisanik pinngitsaaliillunni arsaarinissamut inatsisissanut siunnersuut isumaqatigiissutigineqarpat siunnersuutip naammassilluni isumaqatigiissutigineqarneranit ulluinnaat pingasut qaangiutsinnagit inatsisartunut ilaasortat aggornerisa pingajuisa kissaatigisinnaavaat inatsisartussanik nutaanik qinersineqareerpat siunnersuullu inatsisartortaanit akuersissutigineqaqereerpat aatsaat kunngimut aalajangersagassannortinneqaqqullugu.

*Stk. 3.* Pinngitsaaliilluni arsaarineranut taartisiassarititanullu atassuteqartut suusulluunniit eqqortumik iliornerunersut eqqartuussisunut misileqqullugit suliaassiissutigeqquneqarsinnaapput. Taartisiassat angissusilerneqarnerisa misilinneqarnissaat inatsisitigut aalajangiinikkut tamakkuninnga suliaassaqaassallutik eqqartuussisunngortitanut suliaassiissutigineqarsinnaapput.

§ 74. Namminersorluni naligiisinneqarlunilu inuutissarsiutinik ingerlatsisinnaanermut killilersuutaasut tamarmik innuttaasut amerlanersaasa iluaqutissaannik pissuteqanngitsut inatsisitigut atortussaajunnaarsinneqaassapput.

§ 75. Innuttaasut tamarmik iluaqutissaat isumagalugu anguniartariaqarpoq kinaluunniit sulisinnaasoq suliffissaqartinniarneqassasoq imminut pissaqartinnissaminut pissasiorfigisinnaasassaamik.

*Stk. 2.* Kinaluunniit imminut ilaquuttaminilluunniit pissarsiuussisinnaanngitsoq, allamillu pissarsiorneqanngitsoq, naalakkersuisunit ikiorneqartussaavoq taamali ikiorneqarnermi inatsisitigut pisussaatinneqarnermik peqqussutigineqartut maligassarisariaqassallugit.

§ 76. Meeqqat atualersussanngorlutik ukioqalersimasut tamarmik meeqqanut kikkunnulluunniit atuarfinni akeqanngitsumik atuarinneqarsinnaapput. Angajoqqaat angajoqqaalluunniit sinnerlugit meeqqanik nakkutiginnittut meeqqatik meeqqanut tamanut atuarfinni ilinniartitaanermit minnerunngitsumik atuarinneqartikkunik taava piunaffigineqarsinnaanngillat meeqqat taakku meeqqanut kikkunnulluunniit atuarfiusunut atuariartortissagaat.

§ 77. Kinaluunniit naqitikkatigut, allakkatigut oqalugiarnikkulluunniit isumaminik tamanut tusagassiinnaavoq eqqartuussisutigulli pisuutinneqaatigisinnaasaminik. Saqqummiunniakkanik misissuilluni killiliisarneq allatullu kikkulluunniit isumaanik saqqummiussinaveersaartitsinerit qaquguluunniit kingumut atulersinneqaqqittussaannngillat.

§ 78. Innuttaasut pinsinnaatitaapput akuerineqaqqaarnatik inatsisinut akerliunngitsumik siunertaqarlutik peqatigiiliornissamut.

*Stk. 2.* Peqatigiit pinngitsaaliinikkut pinngitsaaliiniarnikkulluunniit siunertarisaminik angusaqarniartut pillartariaqartulluunniit isumaqataanngitsunut sunniiniartut eqqartuussinikkut peqatigiigunnaarsitaassapput.

*Stk. 3.* Peqatigiit suusulluunniit naalakkersuisut aalajangiineratigut peqatigiigunnaarsinneqarsinnaanngillat. Peqatigiilli sulinerat unitsinneqarallarsinnaavoq, taamaassappalli soraarsinniarlugit eqqartuussisunut erninnaq suliaassiissutigineqassapput.

*Stk. 4.* Naalakkersuisaatsimut atassuteqarlutik peqatigiit soraarsinniarnissaat immikkut akuersissutigineqanngikkaluaq naalagaaffiup eqqartuussisuinut qullersaasunut suliaassiissutigineqarsinnaavoq.

*Stk. 5.* Soraarsitsinerup qanoq kinguneqarsinnaanera inatsisitigut erseqqinnerusunik aalajangersaassutigineqassaaq.

§ 79. Innuttaasut akuerineqaqqaarsimangikkaluarlutik sakkulersorsimangikkunik akornuserneqaratik katersuussinnaapput. Ataatsmiinnerit kikkunnilluunniit ilaaffigineqarsinnaasut politiit najuuffigisinnaasaraat. Silami ataatsimiinnerit inerteqqutigineqarsinnaapput eqqissiviilliornernik kinguneqarnissaat aarleqqutiginarpat.

§ 80. Pikitsitsiniartutut ukeruunneqartillugu akornusiisussatut sakkulersorsimasut saassunneqalinngikkunik ukeruuttut kunngip inatsisillu aqqagut avissaatiteqqugalarlugit naalanneqanngikkunik aatsaat sakkutik atorlugit avissaartitsinialersussaapput.

§ 81. Angut kinaluunniit sakkunik atuisinnaasoq pisussaavoq inatsisitigut aalajangikkat naapertorlugit nunavigisami illersornissaani nammineerluni ikiuuttussaassalluni.

§ 82. Kommunit imminnut atasutigut namminersorlutik naalagaaffimmit nakkutigineqarlutik ingerlatsisinnaasuunissaat inatsisitigut aqqissuunneqassaaq.

§ 83. Akimanernut, akimanertut taaguummot akimanerussutsimullu atatillugit inatsisitigut allanit pisassaqtartitaanerusut suusorluunniit atortussaajunnaarsinneqarpoq.

§ 84. Nunaatit aningaasaatilluunniit matuma kingornagut imaalillugit kingornussarsiarineqarsinnaajunnaarput kingornussinerni malittarisassanit tamanut atortunit allaasunik najoqqutassaliorluni ilaqutariinnut taakkuusuinnarnut iluaqutissanngorlugit.

§ 85. Sakkutooqarnikkut illersuinissami pisortaausunut §§ 71-imi, 78-imi 79-imilu aalajangersagaasut taamaallaat atorneqarsinnaapput sakkutuunut inatsisaasuni najoqqutassiat killiliinerat najoqqutaralugu.

### **Kapitali 9.**

§ 86. Kommunini ilagiinnilu pisortaausunut qinersisinnaanissami ukiorisassat tassaapput inatsisartunut ilaasortassanik qinersisinnaanissami ukiussarititaasutut aalajangigaasimasartussat. Savalimmiuni Kalaallillu Nunaanni kommunini ilagiinnilu pisortaausunik qinersisinnaanissani qassinik ukioqarnissaq inatsisitigut inatsisilluunniit naapertorlugit aalajangerneqartassaaq.

§ 87. Islandimiut, Danmarkip Islandillu ataqatigiissutut inatsisaasa il.il. atorunnaarsinneqarnerat naapertorlugu Danmarkimi innuttaasut pisassaqtartitaanerattut pisassaqtartinneqartut, inatsisini tunngaviusuni danskinut pisassarititaasut pigiinnassavaat.

### **Kapitali 10.**

§ 88. Inatsisit tunngaviusut allannguutissaannik siunnersuut inatsisartut akuerippassuk naalakkersuisullu akuersorlugu atortussanngortinniarpassuk taava inatsisartunut ilaasortartaassanik qinersisitsineqassaaq. Siunnersuut allannguuteqartinnagu inatsisartortaanit isumaqatigiissutigineqarpat naammassillugu isumaqatigiissutigineqarneranit ukiup qeqqa qaangiutsinnagu inatsisartunik qinersisussaasunut taasissutigitinneqassaaq akueriumaneraat akueriumannginneraalluunniit taasisillugit. Taama taasisitsinermi najoqqutassat erseqqinnerusut inatsisitigut aalajangersarneqassapput. Taaseqataasut amerlanersaat, qinersisinnaasullu tamakkerlutik 40 pct.-ii inornagit inatsisartut aalajangigaannut akuersisimappata kunngimillu atortussanngortinneqarsimappata tassaalissapput inatsisit tunngaviusut.

## **Kapitali 11.**

§ 89. Inatsisit tunngaviusut taakku erniinnaq atortuulissapput. Danmarkilli naalagaaffiata inatsisai tunngaviusut juunip 5-ani 1915-imi atulersut septembarip 10-ani 1920-mi allannguuteqartut naapertorlugit inatsisartut kingusinnerpaamik qinigaasimasut ataannarallassapput kapitalimi 4-mi najoqqutassiasut naapertorlugit nutaanik qinersineqarsiillugu. Nutaanik qinersineqarnissaata tungaanut Danmarkip naalagaaffiata inatsisaani tunngaviusuni juunip 5-iani 1915-imi atulersuni septembarip 10-ani 1920-mi allannguuteqartuni inatsisartut pillugit aalajangersagaasut atortuinnarallassapput.

Maanna atortunngorput tamanit maleqqissaarneqartussanngorlutik.

*Danmarkip naalagaaffiata inatsisai tunngaviusut*

*Peqqussutigineqartut illussaarsuarmi Christiansborgimi juunip 5-ani 1953-imi.*

Kunngisut atsiorpavut naqitsiserlugillu.

**Frederik R.**

(L. S.)

**Erik Eriksen. Ole Bjørn Kraft. Thorkild Kristensen. Harald Petersen.**

**Carl Hermansen. Jens Sønderup.**

**Aksel Møller. Flemming Hvidberg. Poul Sørensen.**

**Helga Pedersen. Knud Rée. Aage L. Rytter. Jørgen Jørgensen.**